



Transport Canada Transports Canada

Place De Ville
Tower "C",
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N5

October 13, 2017

ADDENDUM # 3

To Whom It May Concern:

Subject: Request for Proposal T8080-170155
Risk assessment of ship-source oil spills in northern British Columbia

Further to the above-mentioned Request for Proposal, this Addendum (#3) is to advise potential bidders of the question(s) received during this tender call to date and the response(s) are indicated in the attached Annex A-1.

No consideration will be given for extras and/or changes because the tenderer was not familiar with the contents of this Addendum

Tenderers are to acknowledge this Addendum by signing in the space provide below and enclosing a copy of this document with their proposal.

All other terms and conditions of the Request for Proposals remain unchanged.

Yours truly,


Osman Zakir
Contracting Officer
Transport Canada

RECEIPT ACKNOWLEDGED

Name of Company _____

Signature _____

Canada



Annex A-1

Question #1

Do we need to specify all potential subcontractors in the proposal or only those that are used to meet the scoring criteria?

Answer #1

Bidders are only required to provide information on the resources that will be used to meet the mandatory and rated criteria.

Question #2

The RfP makes it clear that meetings and stakeholder engagement are a significant aspect of this work (up to 8 for the risk assessment methodology, up to 5 for the probability of spill results, up to 5 for the consequences of a spill results, and up to 6 to review the draft risk assessment results for a total of up to 24 meetings with stakeholders in addition to meetings with TC). Can you provide more information regarding the desired locations for these meetings? The current RfP only specifies the capital region, northern British Columbia, and southern British Columbia. Do you have specific locals in mind for the British Columbia meetings?

Answer #2

The locations for the meetings will be determined at a later date, through discussion with the winning bidder.

Question #3

Is the kickoff meeting to be in-person or can it be conducted by webinar to facilitate scheduling ASAP after the project award?

Answer #3

The kickoff meeting can be conducted either in person or virtually (i.e. teleconference/webinar).

Question #4

The RfP indicates that the presence of a French speaker is required for meetings, does this apply to all meetings in Quebec, the capital region, and British Columbia or only some locals?

Answer #4

The requirement to have a presenter who is fluent in French could apply to any meeting.



Transport
Canada

Transports
Canada

Place De Ville
Tower "C",
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N5

13 OCTOBRE, 2017

ADDENDA N° 3

Objet : Demande de propositions n° T8080-170155 - Évaluation des risques de déversements d'hydrocarbures causés par les navires dans le nord de la Colombie-Britannique

Il ne sera pas tenu compte de suppléments et/ou de modifications présentés au motif que le soumissionnaire n'a pas pris connaissance de la teneur du présent Addenda.

Plusieurs questions émanant de soumissionnaires potentiels ont été reçues à propos de la Demande de propositions en question. Le présent Addenda à la Demande de propositions a pour but de résumer les questions et les réponses à titre d'information pour tous les soumissionnaires éventuels.

Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent Addenda en signant dans l'espace prévu ci-dessous et en joignant une copie du présent document à leur proposition.

Tous les autres termes et toutes les autres conditions de la Demande de propositions demeurent inchangés.

Je vous prie d'accepter, Monsieur, Madame, l'expression de mes sentiments distingués,

Osman Zakir
Chef D'Equipe
Transports Canada

ACCUSÉ DE RÉCEPTION

Nom de l'entreprise _____

Signature _____

Canada^{ca}



Question n° 1

Dans la proposition, devons-nous préciser tous les sous-traitants potentiels ou seulement ceux utilisés pour satisfaire au critère de pointage?

Réponse n° 1

Les soumissionnaires doivent seulement fournir l'information sur les ressources qui seront utilisées pour satisfaire aux critères obligatoires et aux critères cotés.

Question n° 2

Il est clairement indiqué dans la demande de proposition (DP) que les rencontres et les consultations auprès des intervenants sont des aspects importants de ce travail (jusqu'à 8 pour la méthode d'évaluation des risques, jusqu'à 5 pour les résultats sur la probabilité de déversement, jusqu'à 5 pour les résultats sur les conséquences d'un déversement, et jusqu'à 6 pour examiner les résultats préliminaires de l'évaluation des risques, soit jusqu'à 24 rencontres en tout avec les intervenants, en plus de celles avec TC). Pouvez-vous donner plus d'information sur les emplacements souhaités pour ces rencontres? Dans l'actuelle DP, on ne précise que la région de la capitale, ainsi que le nord et le sud de la Colombie-Britannique. Est-ce que des locaux précis sont déjà envisagés pour les rencontres en Colombie-Britannique?

Réponse n° 2

Les lieux des rencontres seront déterminés plus tard au cours des discussions avec le soumissionnaire retenu.

Question n° 3

La rencontre inaugurale doit-elle se faire en personne, ou peut-elle avoir lieu par webinaire pour faciliter l'établissement d'un calendrier le plus tôt possible après l'attribution du projet?

Réponse n° 3

La rencontre inaugurale peut se faire en personne ou par téléconférence/webinaire.

Question n° 4

Lorsqu'il est indiqué dans la DP que la présence d'un francophone est requise pendant les rencontres, cette exigence s'applique-t-elle à toutes les rencontres au Québec, dans la capitale régionale, et en Colombie-Britannique, ou seulement à quelques endroits?

Réponse n° 4

L'obligation d'avoir un présentateur qui parle couramment le français pourrait s'appliquer à n'importe quelles rencontres.